



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # _____

VEWL.# _____

I-171 : ____ Yes, ____ No

EXIT VISA: ____ Yes ____ No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM Phan Đinh Hùng
Last Middle First

Current Address 158 / 66 Đoàn Văn Bơ Q.4 TP HCM.

Date of Birth _____ Place of Birth _____

Previous Occupation (before 1975) _____
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From _____ To _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES:	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON VA 22205-0635

TELEPHONE: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM

IV. # _____

VEWL. # _____

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

Applicant in Vietnam Phan đình Hùng
Last Middle First

Current Address Phan đình Dũng - 158/66 Đoàn Văn Bô Q.4 HCM.

Date of Birth _____ Place of Birth _____

Names of Accompanying Relatives/Dependents

<u>Trần Thu' Sen</u>	<u>1933 (w)</u>	<u>Phan đình Anh</u>	<u>1956 (S)</u>
<u>Phan đình Dũng</u>	<u>1954 (S)</u>	<u>Phan thu' Kim Loan</u>	<u>1957 (Đau)</u>
<u>Dũng thu' Bông</u>	<u>1962 (Đau in law)</u>	<u>Phan đình Biễn</u>	<u>1959 (S)</u>

Time Spent in a Re-education Camp: Dates: From 1975 to Present still in
camp 230A D4 Xuân Lộc Prison

Names of Relatives/Acquaintances in the U.S.

<u>NAME</u>	<u>RELATIONSHIP</u>	<u>NAME</u>	<u>RELATIONSHIP</u>
<u>None</u>			

Form Completed By:

F.V.P.P.A.
Name Arlington
P.O. Box 5435 Va 22205
Address 0635

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA): Phan đình Hùng
(Listed on Page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO P.A.
Phan thị Kim Phung	1961	Daughter
Phan thị Thanh Xuân	1964	"
Phan đình Cường	1966	Son

ADDITIONAL INFORMATION:

Sài Gòn 25 tháng 5 năm 86.
Kính thưa Cô !

Cũng nghe tin cô nhiều lần nhưng hôm nay
đi thăm ba cháu đang học Tây về ba cháu
nhân là về viết thư cho cô và nhờ cô
gửi đồ cúng như cô đã gửi đồ cúng người
cung hoàn Cầu.

Thưa Cô !

Gia đình cháu có nộp đơn ODP vào hồi
1982 - Thái Lan nhưng không hiểu có được
nhận như bao giờ khác không ? vì họ đã
có IV nhưng ở nhà thì không - hồi đó
ba con đang học tại Hà Sơn bình nay đã
đi chuyển về 230A Đ4 Xuân Lộc - Đồng Nai
Vậy nhân đây con viết tên tuổi gia đình nêu
điều nhờ cô bổ túc thêm vào chứng từ ODP.

Phan Đình Hưng Đại Tá Tiểu Lữ Đoàn Kontum
Năm 1975 - 49/201606 SQ.
Hiện học tập Cử tá tại trại Xuân Lộc Đồng Nai
230A Đ4

Và

- Trần Thị Sen Sinh ngày 15/10/1933 tại Thừa Thiên
1/ Con
Phan Đình Dũng Sinh ngày 11/12/1954 tại Thừa Thiên
Tiểu đoàn trưởng Tiểu đoàn 1 - nay lái xe
2/ Đều
Đặng Thị Bông Sinh ngày 15/8/1962
3/ Con Phan Đình Anh Sinh ngày 11/2/1956 tại Thừa Thiên
Tiểu đoàn trưởng Tiểu đoàn 1 - nay lái xe
4/ Con Phan Thị Kim Loan Sinh ngày 3/6/1957
Tiểu đoàn trưởng Tiểu đoàn 1 - nay buôn bán
5/ Con Phan Đình Tiên Sinh ngày 28/8/1959
Tiểu đoàn trưởng Tiểu đoàn 1 - nay sửa xe

- 6/ Con Phan Thi Kim Nhung Sinh ngày 21/12/1961
 Quốc Tái Phần II nay buôn bán
- 7/ Con Phan Thi Thanh Phuan Sinh ngày 9/4/1964
 Quốc Tái Phần II nay buôn bán
 (Thỏ may)
- 8/ Con Phan Thi Cuong Sinh ngày 16/8/1966
 Quốc Tái Phần II nay dạy học Điện
 tử và Thỏ may).

ở trên đã phân lý lịch nêu có gì cần bổ túc như
 giấy tờ, hình ảnh có cho con biết gởi đi con
 gởi qua -

Địa chỉ: Phan Đình Dũng
 158/66 Đoàn viên Bô Quận 4
 1. Phố Võ Chí Kiên -

Ba con và gia đình rất trong sáng của cô -
 và tin tức thêm.

Chúc cô sức khỏe để phục vụ -
 Con

P.B. Nếu có gì gởi cô
 có thể nhờ thấy:

Nguyễn Đức Giang
 Nyborgvej 331 - 3. TV
 5240 Odense SØ Denmark -
 chuyển có thể mua liên từ mỹ về.
 VOLLMOSE ALLE 476 - 1. TV
 5240 ODENSE NØ -
 DANMARK.

lưu
 Phan Đình Dũng -

Sông 25 tháng 5 năm 1962
Kính thưa cô !

Cũng nghe tin là nhiều lần chúng cháu may đi tham ba châu đang học Tây về ba châu như là về quê rồi đi về quê có về quê có gì đó cũng như là có đi quê đó cũng như quê hương của cô.

Chưa có !
Còn đi chơi có về đến 00P vào lúc 1982 - thời gian chúng cháu đi về quê như là ba châu quê nhà không ? vì lúc đó là IV chúng ở nhà thì không - lúc đó ba em đang học tại Hà Sơn bình may đã đi chuyển về 230A 44 trước đó. Ông bà vậy như vậy còn viết tên tuổi qua đi về như đi về có hộ tên tên vào chúng tôi 00P.

Phan Diễm Hưng Đại Pa Tiểu Suối Kon Tum
năm 1975 - 49/201606. SQ
hình học tập của Pa tại quân lực Đông Nam
230A 44

V8
1/ Cao Phan Thị Sen Sinh ngày 15/10/1933 tại Thừa Thiên

Phan Diễm Dung Sinh ngày 11/12/1954 tại Thừa Thiên
Tiểu học tập của Pa tại quân lực Đông Nam

2/ Đào
Phan Thị Bông Sinh ngày 15/8/1962

3/ Cao Phan Diễm Anh Sinh ngày 11/2/1956 tại Thừa Thiên
Tiểu học tập của Pa tại quân lực Đông Nam

4/ Cao Phan Thị Kim Loan Sinh ngày 3/6/1957
Tiểu học tập của Pa tại Thừa Thiên

5/ Cao Phan Diễm Tiên Sinh ngày 28/8/1959
Tiểu học tập của Pa tại Thừa Thiên

1/ Con Phan Thi Kim Nhung, Sinh ngày 21/12/1961
Quốc Tịch Phần II nay buôn bán

2/ Con Phan Thi Thanh Xuân Sinh ngày 9/4/1964
Quốc Tịch Phần II nay buôn bán
(Thợ may)

3/ Con Phan Thi Cường Sinh ngày 16/8/1966
Quốc Tịch Phần II nay dạy học Tiếng
tiếng và thợ may)

ở trên là phân lý lịch nếu có gì cần bổ túc như
giấy tờ, hình ảnh có cho con biết gửi đi con
gửi qua -

Hà chi? Phan Đình Dũng

158/66 Đoàn viên Bô Quận 4

1. Phố Hồ Chí Minh.

Ba con và gia đình rất mong thư của cô
và tin tức thêm

Chúc cô sức khỏe để phục vụ -

Con

P.B. Nếu có gì gửi cô
có thể nhờ thầy :

Nguyễn Đức Giang

Nyborgvej 331 - 3. TV

5240 / Odense / S. Denmark

chuyến có thể mau hơn từ nay về.

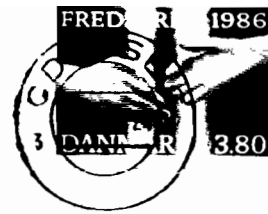
VOLLMOSE ALLE 476 - 1TV

5240 ODENSE NØ -

DANMARK.

lưu

Phan Đình Dũng -



Kg: KHUÊ MINH THỎ
FVN-PPA Po BOX 5435
ARLINGTON VA 22205-0635

U-S-A.



Phạm Tiến Hùng 40 Nguyễn Đức Giang
VOLLSMOSEALLE 476-1TV
5240 Odense NØ DANMARK.
02

PHIẾU KIỂM SOÁT

- Họ và tên:

- ☒ Card
- ☐ Thẻ hồ tuc, cảm ỏn
- ☐ Giấy ra trại
- ☐ Cấp bằng, huy chương
- ☒ Hồ sơ đầy đủ (Thẻ đủ hồ sơ)
- ☒ Computer

- Các thứ khác :

- ☒ Mẫu D
- ☒ ODP list
- ☒ Labels
- ☒ Folder
- ☐ Hồ sơ cần xerox
- ☒ Hồ sơ đã chuyển ODP

ngày 7/30/86

theo

Ontario 6-29-85

RECEIVED
JUL 01 1985

Thân gửi chị Mỹ Linh,

Tôi xin tự giới thiệu là em ruột anh Hoàng - Xuân - Hào. Anh ấy hiện đang bị giam giữ tại Thanh Hoá. Tôi xin gửi theo đây một bản lý lịch để nhờ quý hội và chị giúp cho anh tôi nên có một cơ hội nào giúp người đang ở trại cải tạo được phóng thích và sau đó được sang đoàn tụ và gia đình bên USA.

Anh Tạ Văn Tài có giúp anh tôi và tôi trong việc nhờ Amnesty International can thiệp, và trong việc xin ra đi theo chương trình ODP. Mọi việc hoàn thành tốt đẹp, trở ngại là bên phía VN -- Anh tôi chưa được thể để có thể tiếp tục xúc tiến -- như tục ODP. Tôi sẽ làm mọi thủ tục cần thiết bên này (ODP, USCC bảo trợ, tiền bảo trợ) -

Tôi rất hoan nghênh mục đích yểm trợ việc há tự do cho tư nhân chính trị Việt Nam và đoàn tụ gia đình của quý hội.

Phân tôi, tôi bị đi học tập 26 tháng, và trốn bằng thuyền qua đây năm 1979. Khi tôi nhận được thư của chị, đó là lúc tôi đang ở Philadelphia để học nốt năm chót Pharmacy. Nay tôi ở ở Ontario, California cùng với gia đình, và viết thư này tới chị.

Chúc chị luôn luôn vui mạnh, và quý hội mạnh tiến.

Nay kính,
Giao

Hoang Ngoc Giao

Ontario, CA



Mrs. Duong My Linh

P.O. Box 5435

Arlington, VA 22205-0635

tho

Ontario 6-29-85

RECEIVED

JUL 01 1985

Thân gửi chị Mỹ Linh,

Tôi xin tự giới thiệu là em ruột anh Hoàng - Xuân - Hào. Anh ấy hiện đang bị giam giữ tại Thanh Hoá. Tôi xin gửi theo đây một bản lý lịch để nhờ quý hội và chị giúp cho anh tôi nếu có một cơ hội nào giúp người đang ở trại cải tạo được phóng thích và sau đó được sang đoàn tụ với gia đình bên USA.

Anh Tạ Văn Tài có giúp anh tôi và tôi trong việc nhờ Amnesty International can thiệp, và trong việc xin ra đi theo chương trình ODP. Mọi việc hoàn thành tốt đẹp, trở ngại là bên phía VN -- Anh tôi chưa được theo để có thể tiếp tục học tiến - chu tục ODP. Tôi đã làm mọi thủ tục cần thiết bên này (ODP, USCC bảo trợ, tài bảo trợ) -

Tôi rất hoan nghênh mục đích yểm trợ việc há tự do cho tư nhân chính trị Việt Nam và đoàn tụ gia đình của quý hội.

Phân tôi, tôi bị đi học tập 26 tháng, và trốn bằng thuyền qua đây năm 1979. Khi tôi nhận được thư của chị, đó là lúc tôi đang ở Philadelphia để học nốt năm chót Pharmacy. Nay tôi trở về Ontario, California cùng với gia đình, và viết thư này tới chị.

Chúc chị luôn luôn vui mạnh, và quý hội mạnh tiến.
Nay kính,

B.N.G.
✓ 2/20/86
đã tiếp báo
cho S.p.m 8/16

Khô thân nhân
bên Mỹ



HUỖ MINH THO
- PPA PO BOX 5435
NG TON VA 22205-0635

U-S-A.

Luftpost
Par Avion